

Ko e Pusi Haaku

Sarona Aiono-Iosefa



Supporting Pasifika learners
through dual language texts

Ko e tohi nei ke totou auloa mo e tau fānau aoga.

Ko e faiaoga mo e tau lagomatai hila ma e tau kupu nei hahā he
<http://literacyonline.tki.org.nz/Pasifika-dual-language-books>

Lolomi fakapūloa he Faahi Gahua Fakaako he 2016,
Puha Fakahūtohi 1666, Ueligitoni 6140, Niu Silani.
www.education.govt.nz

Lolomi fakapūloa fakamua ko e *Ko e Pusi Haaku* he fakaholoaga tohi he Tupu

Kaupāaga tonuhia he vagahau Pālagi © Sarona Aiono-Iosefa 2001
Kaupāaga tonuhia he vagahau Niue © Fakatufono 2001
Kaupāaga tonuhia he tau fakatino tā © Fakatufono 2001

Taofimau e tau tonuhia oti.
Fakailoa atu ke he matakau lolomi e tau manako oti.

Tau gahua lolomi: Lift Education E Tū
Tau tagata fakatonutonu: Don Long mo Granby Siakimotu
Tagata fakamaopoopo: Liz Tui Morris

ISBN 978 0 478 16554 8 (lolomi)
ISBN 978 0 478 16555 5 (laini-hila)

Maeke e tau pepa huhui ke moua mai he Ministry of Education Customer Services,
i luga he laini-hila he www.thechair.minedu.govt.nz
he meli-hila: orders@thechair.minedu.govt.nz
po ke telefoni ai fai todogi 0800 660 662, fakafano fekau ai fai todogi 0800 660 663.

Fakamolemole tohi e numela he koloa 16554.

Ko e Pusi Haaku



tohia e
Sarona Aiono-Iosefa
tau fakatino tā e
Gus Sinaumea Hunter

fakaliliu e
Sifa Ioane

Faahi Gahua Fakaako



Gako e pusi haaku.



Malolō e pusi haaku.



Teva e pusi haaku.



Hoge tūmau e pusi haaku.



Iloilo e pusi haaku.



Fiafia lahi e pusi haaku
ki a au.



GAHUA
FAKALATAHA

Vagahau
Niue

My Cat

Sarona Aiono-Iosefa



Supporting Pasifika learners
through dual language texts

This book is for shared reading with students.

Teacher and audio support for this text is available online at
<http://literacyonline.tki.org.nz/Pasifika-dual-language-books>

Published 2016 by the Ministry of Education,
PO Box 1666, Wellington 6140, New Zealand.
www.education.govt.nz

First published as *Ko e Pusi Haaku* in the Tupu series

English text copyright © Sarona Aiono-Iosefa 2001
Vagahau Niue text copyright © Crown 2001
Illustrations copyright © Crown 2001

All rights reserved.

Enquiries should be made to the publisher.

Publishing services: Lift Education E Tū
Editors: Don Long and Granby Siakimotu
Designer: Liz Tui Morris

ISBN 978 0 478 16554 8 (print)
ISBN 978 0 478 16555 5 (online)

Replacement copies may be ordered from Ministry of Education Customer Services,
online at www.thechair.minedu.govt.nz
by email: orders@thechair.minedu.govt.nz
or freephone 0800 660 662, freefax 0800 660 663.

Please quote item number 16554.

My Cat



by
Sarona Aiono-Iosefa
illustrations by
Gus Sinaumea Hunter



My cat is fat.



My cat is strong.



My cat is lazy.



My cat is always hungry.



My cat is smart.



My cat loves me.